

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun**Číslo artikla:** 03873410, 03874410, 03875000-001**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Sektor použitia**

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)**Použitie materiálu /zmesi** Prípravky na ošetrovanie automobilov**1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov****Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Skin Sens. 1A H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

2.2 Prvky označovania**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

Výstražné piktogramy

GHS07

Výstražné slovo Pozor**Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**

2-metyl-2H-izotiazol-3-ón

Výstražné upozornenia

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P280 Noste ochranné rukavice.

P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody.

P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblastnými / národnými nariadeniami.

2.3 Iná nebezpečnosť**Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

Určovanie vlastností narúšajúcich endokrinný systém Nepoužiteľný

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**3.2 Zmesi**

Popis: Vodný roztok tenzidov.

Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6 Reg.nr.: 01-2120764690-50-xxxx	2-metyl-2H-izotiazol-3-ón Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	<0,01%
---	---	--------

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch / Označovanie obsahu

aniónové povrchovo aktívne látky	<5%
parfumy, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione	

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

Všeobecné inštrukcie: Znečistené odevy odstráňte

Po vdýchnutí: Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia

Po kontakte s pokožkou:

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí:

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené senzibilizácia**4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1 Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky: Hasiace opatrenia prispôsobiť podmienkam prostredia.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Zvláštne ochranné prostriedky:

Pri likvidácii požiaru treba uskutočniť bežné opatrenia.

Pobyt v oblasti nebezpečenstva iba s respiračným ochranným zariadením nezávislým od cirkulujúceho vzduchu.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

(pokračovanie zo strany 2)

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne poživá, pílliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri dodržaní predpísanej manipulácie sa nevyžadujú žiadne mimoriadne opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie:

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže: Zabezpečiť ochranu pred vniknutím do pôdy.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:

Skladovať oddelene od potravín.

Dbáť na miestne úradné predpisy.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Chrániť pred mrazom.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Ochrany dýchacích ciest

V normálnom prípade nie je potrebný

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Ochrana rúk: Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Penetračný čas materiálu rukavíc Hodnota permeácie : level 6 (≥ 480 min)

Ochrana očí/tváre V normálnom prípade nie je potrebný

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje

Skupenstvo

kvapalné

Farba:

červený - oranžový

Zápach:

Citrus

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.12.2023

Číslo verzie 2.00 (nahrádza verziu 1.00)

Revízia: 22.04.2021

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

(pokračovanie zo strany 3)

Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu	≥100 °C
Horľavosť	Nepoužiteľný
Dolná a horná medza výbušnosti	
Spodná:	Neurčené.
Horná:	Neurčené.
Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Neurčené.
Hodnota pH pri 20 °C	7,5 - 8,5
Viskozita:	
Kinematická viskozita	Neurčené.
Rozpustnosť	
Voda:	dokonale miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
Tlak pár	Neurčené.
Hustota a/alebo relatívna hustota	
Hustota pri 20 °C:	0,99 - 1,01 g/cm ³
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.

9.2 Iné informácie

Vzhľad:	
Forma:	kvapalná
Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
Zmena skupenstva	
Rýchlosť odparovania	Neurčené.

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušniny	odpadá
Horľavé plyny	odpadá
Aerosóly	odpadá
Oxidujúce plyny	odpadá
Plyny pod tlakom	odpadá
Horľavé kvapaliny	odpadá
Horľavé tuhé látky	odpadá
Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
Oxidujúce kvapaliny	odpadá
Oxidujúce tuhé látky	odpadá
Organické peroxidy	odpadá
Látky s koroziívnym účinkom na kovy	odpadá
Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
- 10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

SK

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

(pokračovanie zo strany 4)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**

Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.**Mutagenita pre zárodočné bunky** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**11.2 Informácie o inej nebezpečnosti****Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****CAS: 2682-20-4 2-metyl-2H-izotiazol-3-ón**

EC 20 / 3h 2,8 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

EC50/3h 34,6 mg/l (Bel) (DIN 38412-3 (TTC-Test))

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne substancie obsiahnuté v produkte splňujú požiadavky EÚ predpisu pre detergenčné prípravky (ES/648/2004) na biologickú odbúrateľnosť tenzidov v umývacích a čistiacich prostriedkoch.

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Vlastností endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

12.7 Iné nepriaznivé účinky**Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:**

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný odpad podľa prílohy III smernice 2008/98/ES.

Odporúčanie: Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalog odpadov**

Kl'úč odpadu produktu + Kl'úč odpadu znečistených obalov

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

(pokračovanie zo strany 5)

20 01 30 | detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

15 01 02 | obaly z plastov

ODDIEL 14: Informácie o doprave14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá14.2 Správne expedičné označenie OSN
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Trieda odpadá14.4 Obalová skupina
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:
Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre
užívateľa Nepoužiteľný14.7 Námorná preprava hromadného nákladu
podľa nástrojov IMO Nepoužiteľný

UN "Model Regulation": odpadá

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie nastávajúcich a kojacich matiek.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H301 Toxický po požití.

H311 Toxický pri kontakte s pokožkou.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H330 Smrteľný pri vdýchnutí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

EUH071 Žieravé pre dýchacie cesty.

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Kožná senzibilizácia | Zaradenie zmesi založené vo všeobecnosti na metóde výpočtu podľa aplikácie údajov o materiáloch v súlade s Nariadením (ES) č. 1272/2008.

Číslo predchádzajúcej verzie: 1.00

Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(pokračovanie na strane 7)

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 15.12.2023

Číslo verzie 2.00 (nahrádza verziu 1.00)

Revízia: 22.04.2021

Obchodný názov: SONAX Letná kvapalina do ostrekovačov Tropical Sun

(pokračovanie zo strany 6)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Acute Tox. 3: Akútna toxicita – Kategória 3

Acute Tox. 2: Akútna toxicita – Kategória 2

Skin Corr. 1B: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 1B

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

Skin Sens. 1A: Kožná senzibilizácia – Kategória 1A

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

*** Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK